

Heller

SANTA-MARIA

Christopher Columbus, an Italian navigator living in Portugal, was invited by King John II of Portugal to lead an expedition to find a sailing westward. After the kings of Portugal, England and France had all refused to back his plan, Columbus turned to the Spanish monarchs Ferdinand and Isabella, who at last agreed to finance this venture. The NINA, the PINTA and the SANTA MARIA. After a long and difficult voyage, Columbus reached the shores of the Bahamas on October 12, 1492. Length: 25.67 m; Breadth: 7.52 m; Displacement: 180 t.

Christophe Colomb, marinier italien vivant au Portugal et passionné de géographie, fut invité par le roi du Portugal à trouver un nouveau passage vers l'Asie. Après les refus des rois de Portugal, d'Angleterre et de France de financer son projet, il se tourna vers le couronnement d'Espagne qui accepta de financer l'expédition. Les trois navires utilisés : la SANTA MARIA, la NINA et la PINTA. Au bout d'un voyage difficile, Christophe Colomb débarqua sur les îles Bahamas le 12 octobre 1492. Longueur: 25,67 m; Largeur: 7,52 m; Masse: 180 t.

Christóbal Colón, marinero italiano que vive en Portugal y apasionado por la geografía, quiso descubrir una ruta para las Indias mediante vía oeste. Dado que el rey de Portugal, de Inglaterra y de Francia rechazó su proyecto, se volvió hacia los Reyes Católicos que aceptaron financiar la expedición. Los tres barcos utilizados: la SANTA MARIA, la NINA y la PINTA. Despues de un viaje minucioso llegó Christopher Columbus a las Bahamas el 12 de Octubre de 1492. Longitud: 25,67 m; Ancho: 7,52 m; Peso: 180 t.

Christoffel Colón, een Italiaanse mariner die woonde in Portugal, was gekenmerkt door zijn passie voor geografie. Wijde zeilen nooit naar Indië omdat er andere wegen waren. Na de weigering van Portugal, Engeland en Frankrijk om zijn project te financieren, keerde hij zich tot de Spaanse koningen die hem toestemming gaven om de route te vinden. De drie schepen die gebruikt werden: de SANTA MARIA, de NINA en de PINTA. Na een reis van meer dan een maand bereikte Christoffel Columbus op 12 oktober 1492 de Bahamas. Lengte: 25,67 m; Breedte: 7,52 m; Waterverplaatsing: 180 t.

Christopher Columbus, marinero italiano fascinado por la geografía, quería descubrir la nueva vía hacia las Indias. Dado que Portugal, Inglaterra y Francia rechazaron su proyecto, se volvió hacia los Reyes Católicos que aceptaron financiar la expedición. Los tres barcos utilizados fueron los únicos necesarios para la expedición: la SANTA MARIA, la NINA y la PINTA. Despues de un viaje de 3 meses llegó Christopher Columbus a las Bahamas el 12 de Octubre de 1492. Longitud: 25,67 m; Ancho: 7,52 m; Desplazamiento: 180 t.

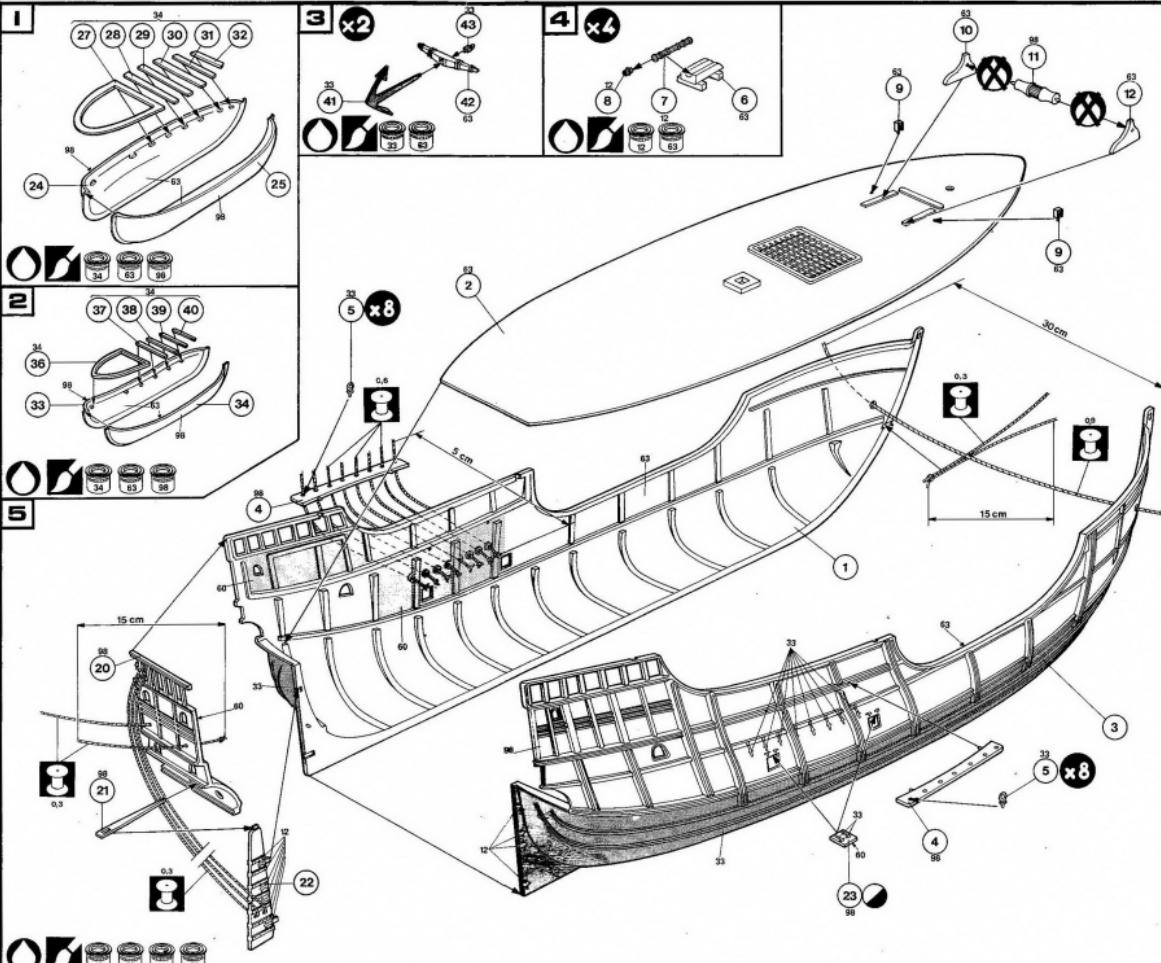
Christopher Columbus, un marinero italiano fascinado por la geografía, quería descubrir la nueva vía hacia las Indias. Dado que Portugal, Inglaterra y Francia rechazaron su proyecto, se volvió hacia los Reyes Católicos que aceptaron financiar la expedición. Los tres barcos utilizados fueron los únicos necesarios para la expedición: la SANTA MARIA, la NINA y la PINTA. Despues de un viaje de 3 meses llegó Christopher Columbus a las Bahamas el 12 de Octubre de 1492. Longitud: 25,67 m; Ancho: 7,52 m; Desplazamiento: 180 t.

Christopher Columbus, un marinero italiano fascinado por la geografía, quería descubrir la nueva vía hacia las Indias. Dado que Portugal, Inglaterra y Francia rechazaron su proyecto, se volvió hacia los Reyes Católicos que aceptaron financiar la expedición. Los tres barcos utilizados fueron los únicos necesarios para la expedición: la SANTA MARIA, la NINA y la PINTA. Despues de un viaje de 3 meses llegó Christopher Columbus a las Bahamas el 12 de Octubre de 1492. Longitud: 25,67 m; Ancho: 7,52 m; Desplazamiento: 180 t.

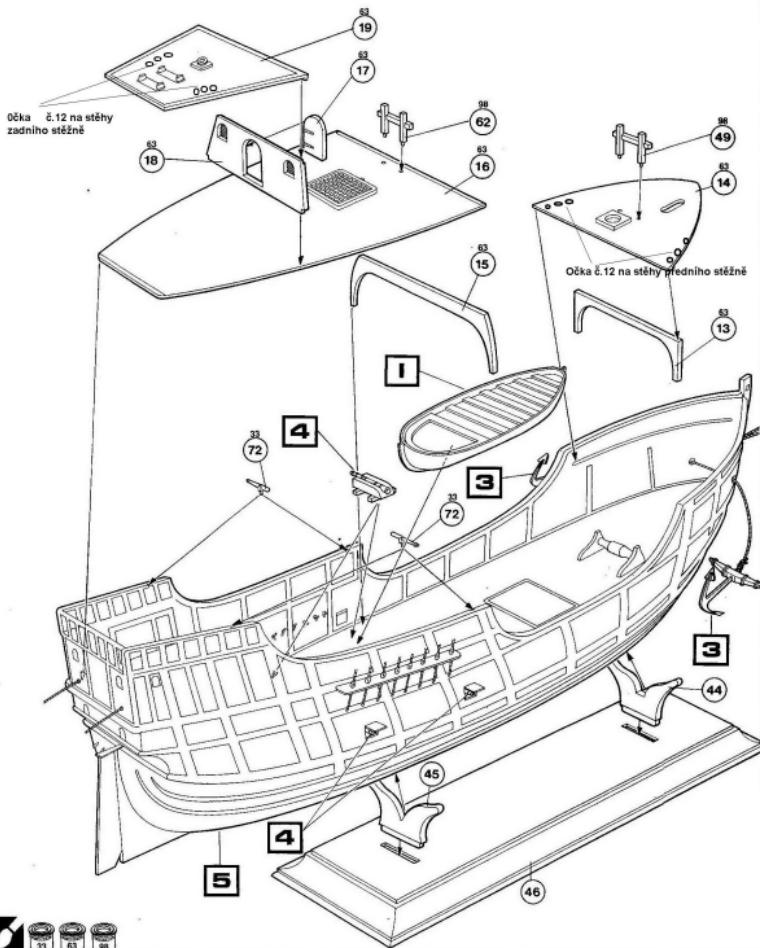
Kristoffer Kolumbus er en italiensk sejler, der var i Portugal og var fascineret af geografi. Han ønskede at finde en ny vej til Indien ved at sejle mod vest. Efter at have fået tilslutning fra Portugal, England og Frankrig, men ikke til at få finansiering af hans projek, havender han sig til Kongen og dronningen af Spanien, der endelig gav tilladelse til at udarbejde tre bådene: Santa Maria, Nina og Pinta. Efter et rejse over en måneds tid kom Christopher Kolumbus til Bahamas den 12. oktober 1492. Længde: 25,67 m; Brede: 7,52 m; Danskon: 180 t.

Christopher Columbus, navigatore italiano ossessionato per la geografia, quería descubrir la ruta a las Indias navegando hacia el oeste. Dado que Portugal, Inglaterra y Francia rechazaron su proyecto, se volvió hacia los Reyes Católicos que aceptaron financiar la expedición. Los tres barcos utilizados fueron los únicos necesarios para la expedición: la SANTA MARIA, la NINA y la PINTA. Despues de un viaje de 3 meses llegó Christopher Columbus a las Bahamas el 12 de Octubre de 1492. Comprimento: 25,67 m; Largura: 7,52 m; Deslocamento: 180 t.

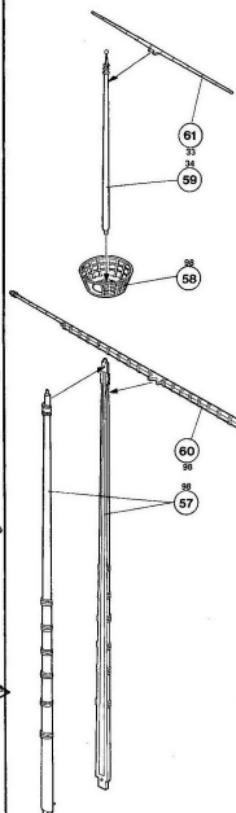
Kristofor Kolumbos er en italiensk sejler, der var i Portugal og var fascineret af geografi. Han ønskede at finde en ny vej til Indien ved at sejle mod vest. Efter at have fået tilslutning fra Portugal, England og Frankrig, men ikke til at få finansiering af hans projek, havender han sig til Kongen og dronningen af Spanien, der endelig gav tilladelse til at udarbejde tre bådene: Santa Maria, Nina og Pinta. Efter et rejse over en måneds tid kom Christopher Kolumbos til Bahamas den 12. oktober 1492. Længde: 25,67 m; Brede: 7,52 m; Danskon: 180 t.



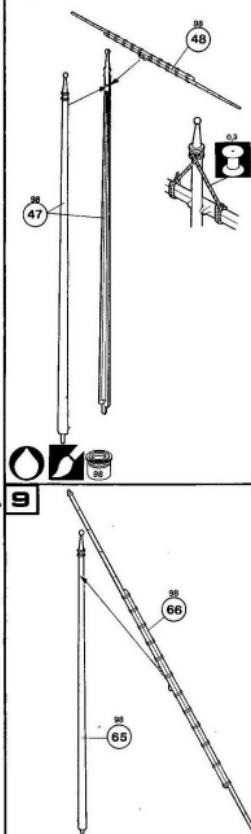
6



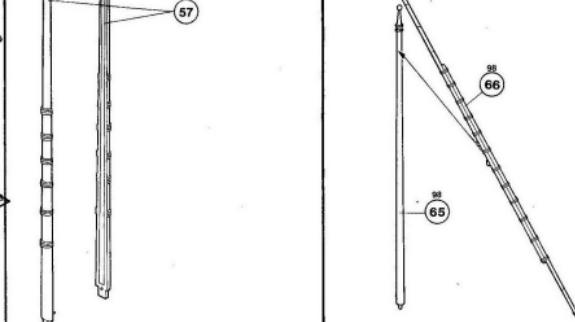
7



8



9



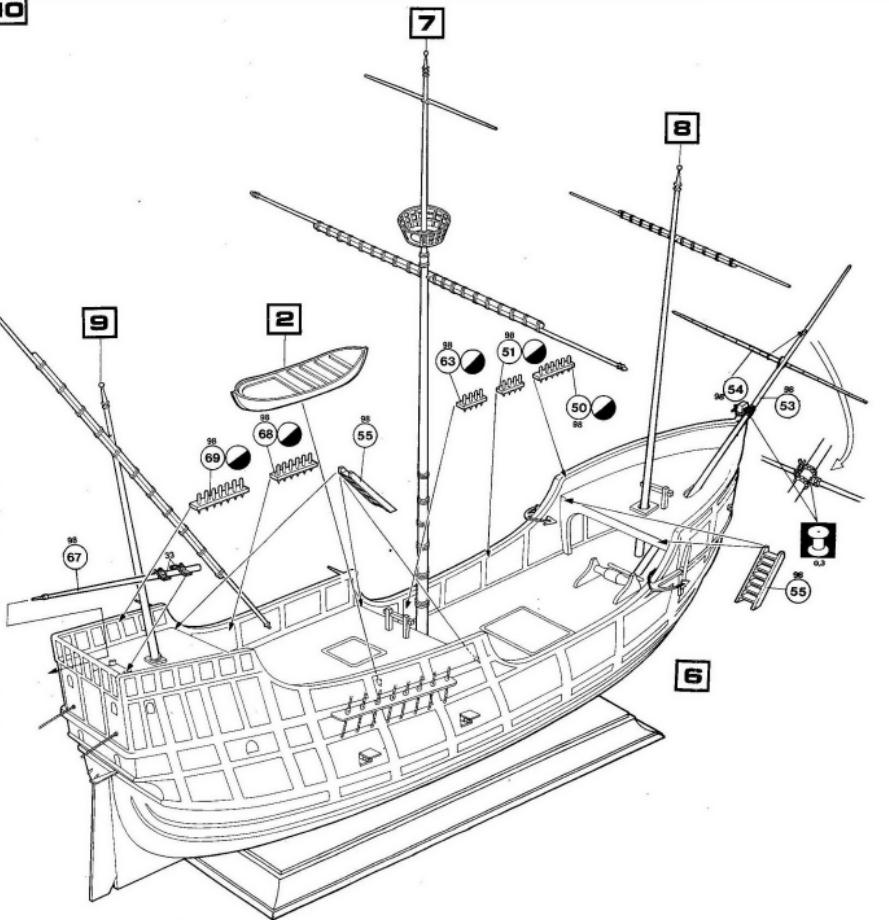


Table of rigging

The various lines threads can be found in specialized model shops and at dragon's ships.

Diameter	Length of threads to be used
0,30	10 m
0,40	10 m
0,50	0,3 m

- Les longueurs des fils de ce tableau sont données avec un allonge de 10 cm en plus que la longueur nécessaire afin de permettre une facile et sûre fixation des cordages sur les différents éléments.
- The thread lengths in this table are given with an allowance of approximately 10 cm beyond the length necessary in order to allow easy securing to the various ship's pieces.
- Por el largo de los hilos se indican con una extensión de 10 cm más de lo necesario para facilitar su fijación.

Overzicht van de takelage

De verschillende standaarden zijn te kopen via de wapenhuizen
cavaliere, wapenhuis, evenals via de leverdeleiders.

Diameter	Ganglijn
0,30	10 m
0,40	10 m
0,50	0,3 m

- De standaarden van deze tabel worden met ongeveer 10 cm meer dan de nodige lengte aangeleverd ten voordele van een makkelijke en veilige bevestiging op de verschillende delen van de lader.
- This table gives the main cables for use on the sailing or steam ship in every second row from top to bottom.
- En la parte inferior de cada fila de esta tabla se incluyen 10 cm más de lo necesario para facilitar la fijación.

Tableau des gréements

Les différentes fils de ce tableau sont dans les magasins spéciaux dont dans le magasin ainsi que les fournisseurs.

Diameter	Longueur de fils à utiliser
0,30	10 m
0,40	10 m
0,50	0,3 m

- Les longueurs des fils de ce tableau sont données avec une longueur de 10 cm de plus que la longueur nécessaire afin de permettre une fixation facile et sûre des cordages sur les diverses pièces.
- Las longitudes de fil de ce tableau deben ser utilizadas con una extensión de 10 cm más de lo necesario para facilitar su fijación.
- Alle die dichten der filen die gebruikt worden moeten er 10 cm langer toe worden gevoegd om een makkelijke en veilige bevestiging te kunnen maken.

Tacklingschema

De verschillende standaarden zijn te kopen via de wapenhuizen
cavaliere, leverdeleiders.

Diameter	Ganglijn
0,30	10 m
0,40	10 m
0,50	0,3 m

- De standaarden van deze tabel worden met ongeveer 10 cm meer dan de nodige lengte aangeleverd ten voordele van een makkelijke en veilige bevestiging op de verschillende delen van de lader.
- This table gives the main cables for use on the sailing or steam ship in every second row from top to bottom.
- Por el largo de los hilos se incluyen 10 cm más de lo necesario para facilitar la fijación.

Tabelle der Takelage

Die verschiedenen Standardseile finden Sie in Spezialgeschäften für Modelle und im Krawattendienst.

Diameter	Länge der verwendeten Fäden
0,30	10 m
0,40	10 m
0,50	0,3 m

- Die Fädenlängen in dieser Tabelle bestehen aus einer Zeichen von etwa 10 cm, um eine leichtere Befestigung der Fäden an den verschiedenen Komponenten zu ermöglichen.
- Las longitudes de los hilos se indican con una extensión de 10 cm para facilitar la fijación.
- Die Fädenlängen in dieser Tabelle bestehen aus einer Zeichen von etwa 10 cm, um eine leichtere Befestigung der Fäden an den verschiedenen Komponenten zu ermöglichen.
- Alle die dichten der filen die gebruikt worden moeten er 10 cm langer toe worden gevoegd om een makkelijke en veilige bevestiging te kunnen maken.

Vannereskema

De forskellige bremse findes i model-specialbutikker
samt i garnhandel.

Diameter	Gangseil der verwendeten
0,30	10 m
0,40	10 m
0,50	0,3 m

- Trådlängder är uträknat i centimeter.
- Die Fädenlängen in dieser Tabelle sind in Zentimetern angegeben.
- Por el largo de los hilos se incluyen con centímetros.
- Alle die dichten der filen die gebruikt worden moeten er 10 cm langer toe worden gevoegd om een makkelijke och säker fasttagning.

Tabla de aparejos

Los diferentes hilos de uso en barcos en las medidas especificadas en centímetros, así como en las necesarias.

Diameter	Largo del uso de los hilos a utilizar
0,30	10 m
0,40	10 m
0,50	0,3 m

- Las longitudes de los hilos se indican en centímetros.
- Las longitudes de los hilos se indican en centímetros.
- Le longueurs des fils de ce tableau sont données avec une longueur de 10 cm de plus que la longueur nécessaire pour faciliter la fixation des cordages sur les diverses pièces.
- Con el fin de easier su uso como mareas los hilos tienen que tener una longitud de 10 cm más de lo necesario para facilitar su fijación.
- Con el fin de easier su uso como mareas los hilos tienen que tener una longitud de 10 cm más de lo necesario para facilitar su fijación.

Quadro de cordames

Os diferentes tipos de uso de barcos em medidas especificadas em centímetros, assim como necessárias.

Diameter	Cordame de fios a utilizar
0,30	10 m
0,40	10 m
0,50	0,3 m

- Os comprimentos de fio estão indicados em centímetros.
- Os comprimentos das fios desta tabela estão indicados em centímetros.
- Los largo de los hilos se indican con centímetros.
- Los largo de los hilos se indican con centímetros.
- Alle die dichten der filen die gebruikt worden moeten er 10 cm langer toe worden gevoegd om een makkelijke och een veilige vastmaking.

Tavola delle attrezature

Potrete procurarvi i differenti fili di linea nei seguenti modelli:
lunghezza e necessità.

Diametro	Lunghezza dei fili da utilizzare
0,30	10 m
0,40	10 m
0,50	0,3 m

- Le lunghezze dei fili di spago sono indicate con una estensione di 10 cm in più della lunghezza necessaria, per permettere una facile e sicura fissazione dei cordaggi del filo sulle diverse parti.
- Per dare un uso più resistente alle attrezture ed alle corde, lasciare il filo per 20 cm a sbucare verso il basso (verso il fondo).

Taklaustauu

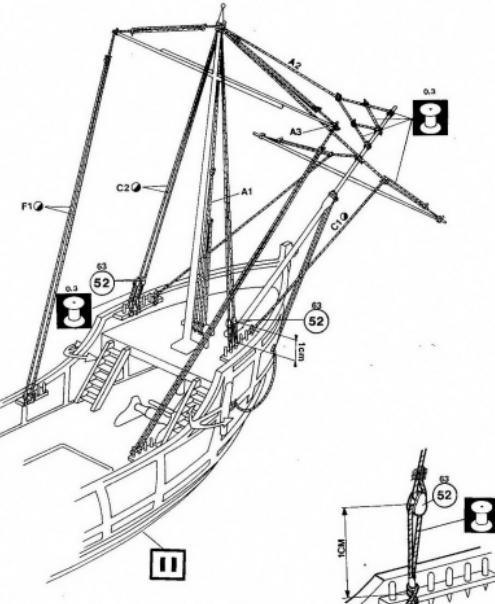
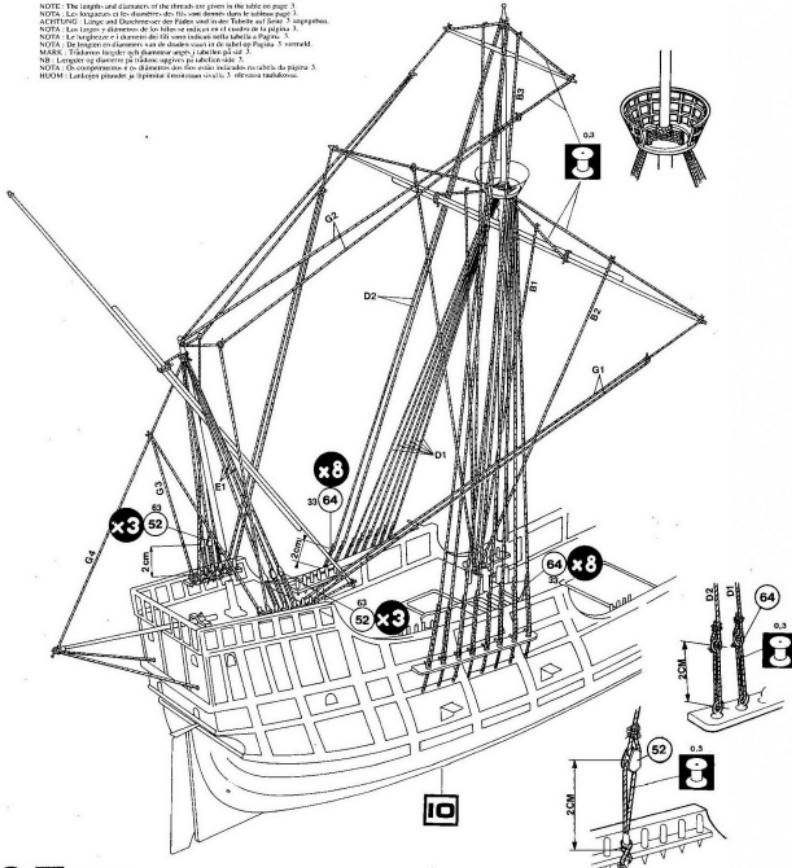
Kätki, pihkaleipä ja muut erityisvarusteet ovat myynnissä tällä tavalla.

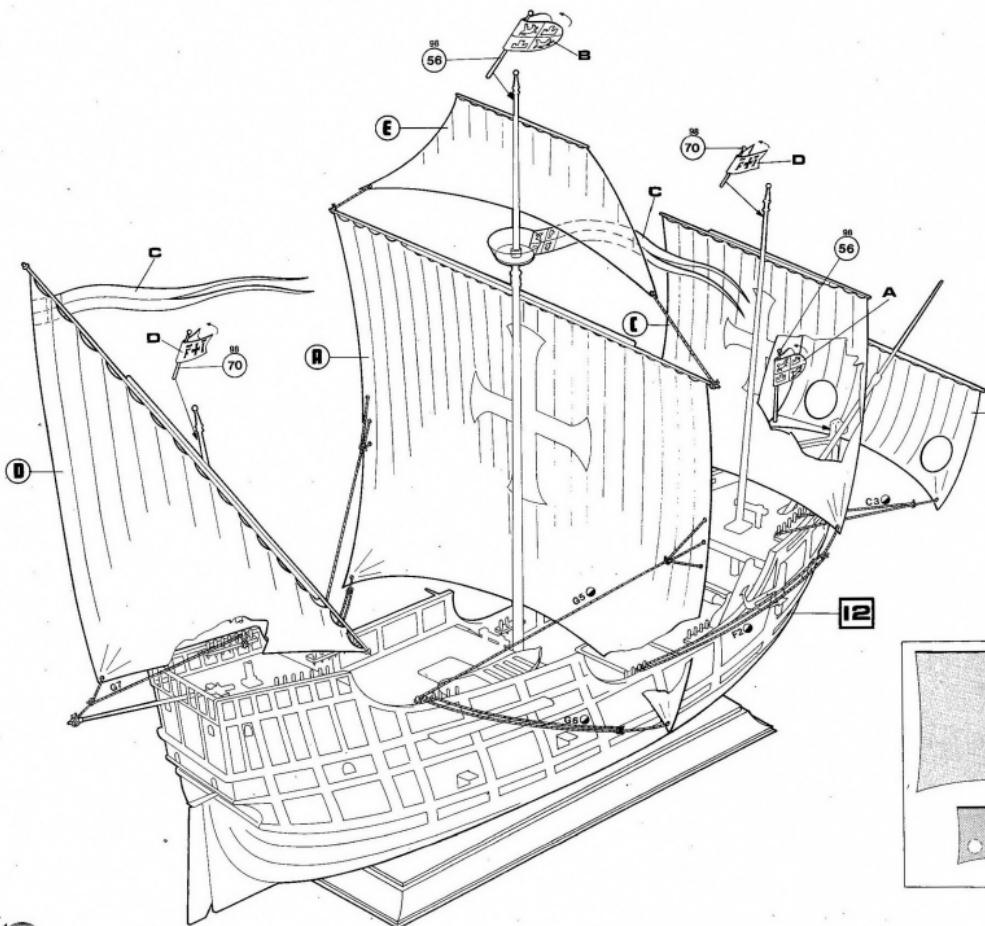
Luppi	Luppiin pitää
0,30	10 m
0,40	10 m
0,50	0,3 m

- Tässä tavauksessa annetaan pitää 10 cm lisää pihkaleipän ja muilla erityisvarusteilla.
- Tässä tavauksessa annetaan pitää 10 cm lisää pihkaleipän ja muilla erityisvarusteilla.
- Tässä tavauksessa annetaan pitää 10 cm lisää pihkaleipän ja muilla erityisvarusteilla.

	A	B	C	D	E	F	G					
	#0,3	#0,6	#0,9	#0,3	#0,6	#0,9	#0,3	#0,6	#0,9	#0,3	#0,6	#0,9
A1	380			360			440			500		
A2	340			230			300			300		
A3	220			300			440			470		
B1	270			D1			460			550		
B2	270			D2			340			300		
B3	340			E1			300			230		

NOTE: The length and diameter of the shrouds are given in the table on page 3.
 NOTA : Les longueurs et les diamètres des filets sont donnés dans le tableau page 3.
 NOTA : Los largo y diámetros de los filetes se indican en el cuadro de la página 3.
 NOTA : Le larghezza e i diametri dei fili sono indicati nella tabella a Pagina 3.
 NOTE : Le lunghezza e i diametri dei fili sono indicati nella tabella a Pagina 3.
 MARKS : Tridimensionali lunghezze e diametri angoli, tubi e così via.
 MARCAZIONI : Dimensioni tridimensionali angoli, tubi e così via.
 NOTA : Os comprimentos e os diámetros dos fios estão indicados na tabela da página 3.
 HODUM : Lankengen prøver je spesifikk dimensjoner og vinkel.





PAINTING OF THE SAILS

To make the model more realistic, we recommend that you paint the sails with watercolor. Use color : 103
NOTE: The bold line on each sail indicates the line where it should be painted.

PAINTING OF THE VOILES

Pour donner plus de réalisme à la maquette, il est conseillé de peindre des voiles avec de l'aquarelle. Utilisez le couleur : 103
NOTE: La ligne épaisse sur chaque voile indique la ligne de couleur sur laquelle peindre.

BEMALUNG DER SEGEL

Um die Modellrealistisch zu gestalten, empfiehlt man, Farben wie die Segel von den Ausbauschildern zu trennen. Die Farbe : 103
ACHTUNG: Die dicke Linie auf jedem Segel gibt die Segelfarbe auf Steg oder Rale an.

PINTURA DE LAS VELAS

Para darle mayor realismo a la maqueta, se recomienda pintar las velas con acuarela. Utilizar el color : 103
NOTA: el trazo fuerte en cada vela indica la linea de encuadre para su pintura.

VERNICIATURA DELLE VELI

Per dare un maggior realismo alla modellino, si consiglia di verniciare le vele prima di separarle. Utilizzare il colore : 103
NOTA: il tratto forte su ciascuna vela indica la linea di contorno per la verniciatura.

ZUVERFEST

Om de modelrealistisch te maken, wordt U aangeraden om de zeilen voor het schilderen te verwijderen. Gebruik de kleur : 103
NOTA: De dikke lijn op elke actiediel geeft de kleurlijn op de zeilen aan.

MÅLING AF SEGLEN

Før du går med maleriet på næste skridt, færdes du det tilhørende sejl, inden du tørner det ud. Anvend farven : 103
MARK: Den tykke stræk på hver sejl angiver linjen til farvekontakten til dækselstegnet.

MALING AF SEIL

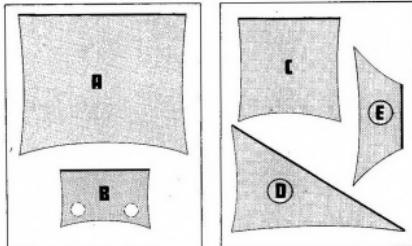
Før at give modellet en mere realistisk farve, afgennet maler af sejlene, inden du tørner dem ud. Anvend farven : 103
MARK: Den tykke strek på hver sejl angiver linjen til farvekontakten til dækselstegnet.

PINTURA DAS VELAS

Para dar mais realismo à maquete, aconselha-se pintar os velos antes de cortar. Utilizar o cor 103.
NOTA: O traço forte em cada vela indica a linha de colagem na qual deve ser pintado.

PURJEIDEN MAALEAMINEIN

Jotta maalaaminen olisi tarkempi, suosittelemme maalimaan purjeet erikseen. Käytä värin väri : 103
HUOMIO: Tässä esimerkissä purjeiden oleva punainen silta helpottaa sinisen lämmitsemisen mahdollisuutta.



F Étudiez attentivement les dessins et simulez l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peignez les petites pièces avant assemblage.

Pour coller les décalques, découpez le motif plongez-le quelques secondes dans l'eau chaude puis posez-le à l'envers indiqué en découlant le support papier. Utiliser en même-temps l'illustration de la boîte.

Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois. Présence de petits éléments détachables.

GB Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly.

To apply decals, cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork.

Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

E Estudi los dibujos y práctica el montaje antes de pegar las piezas. Raspe cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje.

Para aplicar las calcomanías, separar los temas deseados, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizar la calca en la posición debida. Ver ilustraciones de la tapa.

No conviene a un niño menor de 36 meses. Existen pequeñas piezas que pueden soltarse.

DK Tegningerne bør studeres, og man bør øve sig i monteringen, før delene limmes sammen. Pladestykker og maling skal omhyggeligt fjernes fra limfladerne inden limning. Alle dele er nummererede. Små dele skal males før monteringen.

Overførselsbillederne anvendes ved at tilklique arket efter behov og dyppe det i varmt vand i nogle få sekunder. Underlaget fjernes, og billedet anbringes i den viste position. Påføres ifølge brugsanvisningerne på æsken.

Uegnet til børn under 3 år. Indeholder små løse elementer.

D Vor verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und zusammenbau über. Farbe und Plättierung vorsichtig von den Klebeflächen Abkratzen. Alle Teile sind Nummeriert. Vor-Zusammenbau kleine Teile Anmalen.

Um die Abziehbilder aufzukleben, diese Ausschneiden, kurz in warmes wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Schachtel-Artwork verwenden.

Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilen vorhanden, die sich lösen können.

GR Μελέτηστε προφερετικά τα σχέδια και συναρμολογήστε μια πρότυπα τα κοινωνία χωρίς να τα καλύπτετε. Αρμέστε έναντος επιπλέον πάνω τα κοινωνίες, όπου οποιοποτε μέλος από τις επιφάνειες που πρόκειται να καλύψετε. Όταν τα κοινωνία είναι άριθμα προσώπων. Χρησιμοποιήστε την προστασία της προστασίας για την προστασία της προστασίας. Για να καλύψετε τα κοινωνίες, καταρτίστε μόρφωση το σχέδιο, βιώστε το μερικό δευτεροβάθμιο σε ζεύγος υπό την προστασία την θέση που υποδειχνύεται, ασφαλώς την καλύτερη περιοχή.

Αποτελείται από τα τεράπονα την επικονιασμό του κοινωνίας. Ακοτελείται για τα πολιτικά κακού των 36 μηνών. Υποχρέων μερικά κοινωνίες

I Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli.

Per applicare, le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il necessario, immergere la decorazione in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilarla dalla carta di supporto e palpeggiarla nella posizione indicata usare in conjuncione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi. Presenza di piccoli elementi staccabili.

NL Bestudere de tekeningen en voeg eerst de onderdelen samen, zonder deze vast te lijmen. Alvorens de delen te lijmen, eerst de toplaag of de verf van de aan elkaar te lijmen vlakken zorgvuldig schuren. Alle onderdelen zijn genummerd. Verf de kleine onderdelen, alvorens ze te bevestigen.

Om de plaatjes op te plakken, het motief uit het blad knippen en deze een paar seconden in warm water dompelen. Vervolgens kunnen ze aangebracht worden door de achterkant eraf te halen op de plaats zoals aangegeven op de afbeelding van de doos.

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Bevat kleine onderdelen, die losgemaakt kunnen worden.

N Studer tegningene nøy og hold delene sammen slik de skal monteres før du limmer dem endelig sammen. Skrap bort belegg eller maling på de flatenes som skal påføres lim. Alle delene er nummerert. De små delene skal males før montering.

Før å limme på avtrykksbildene, klipp ut motivet, legg det i varmt vann og la det ligge i noen sekunder. Plasser det deretter på det ønskede stedet og fjern pappet bak bildet. Benytt illustrasjonen på esken.

Passer ikke for barn under 36 måneder. Innehåller små deler.

P Estude atentamente os desenhos e experimente se as peças se encabamumas nas outras antes de as colar. Antes de montar, raspe cuidadosamente qualquer revestimento ou tinta nas superfícies a colar. Todas as peças estão numeradas. Pinte as pequenas peças antes da montagem.

Para colar as decalcomanias, cortar o desenho e mergulhe-o na água quente por alguns segundos e depois ponha-o no lugar indicado descolando a película de papel. Utilize ao mesmo tempo a ilustração indicada na caixa.

Não convém a uma criança com menos de 36 meses. Presença de pequenos elementos destacáveis.

SP Tutustu piirroksia ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimata osat yhteen. Raaputa pinnakäsiteksi tarvittavat poikielimistä pinnolla. Kaikki osat on numeroitu. Maatala pienet osat ennen kokoamista.

Kum liimata siirtokuvia, leikkaa kuva irti, upota se muutamaksi sekunniksi kuumaan veteen, ja aseta piakkilomaan aliupaperista irroittamalla. Käytä samanaikaisesti laitikon kuvitusta.

Ei alle kolmivuoallalle lapsille. Paljon irroittettavia pikkusia.

S Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förkromming och färg från den limmade delar. Alla delarna är numrerade. Mala smadelar före ihopstöttingen.

Fastsättning av dekal, klipp arket. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handlitrografi.

Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smådelar.

Phase de montage
Assembly phase
Fase de montaje
Monteringsfase
Montagephasen
Fase de montagem
Montagefase
Monteringsfase
Fase de montagem
Kokousvaihelle
Montering



Montage symétrique
Symmetrical assembly
Montage symétrico
Symmetrischer Aufbau
Συμμετρική αναπαραγόμενη
Montagem simétrica
Symmetrische montage
Symmetric monting
Montagen symétrique
Symmetrische assemblage
Symmetric montering



Coller
Cement
Pegar
Kleben
Kleber
Συγκολλήση
Hækle
Limma
Lime
Colar
Limaa
Limma



Ne pas coller
Do not cement together
No pegar
Skal ikke klebes
Nicht kleben
Μη κολλάστε
Non hækle
Niet kleben
Skal ikke limes
Não colar
Äja ilmaa
Limma inte

Decalcomanias
Decals
Calcomanias
Billedoverføring
Abziehbild
ゼラックスシール
Decalcomanias
Abstraktplakater
Bildoversættelse
Decalcomania
Sirkotkuval
Decalkomaniar

Répéter l'opération
Repeat this operation
Repeter la operación
Repete a operação
De verringing herhalen
Objeta manevreren
Repetir a operação
Tosta loimipide
Utkör ingreppet på nytt



Encliquer
Ratchel catch
Engastar
Einnenne
Εντασσει
Inslakke
Inslakke
Sperra
Bloquear
Klippa
Spärta



Percer
Drill or pierce
Aqüilar
Gennembore
Bohren
Trompe
Forare
Boren
Bore hull
Fura
Låvtsita
Bora



Couper
Cut
Cortar
Schneiden
Kort
Tagliare
Slippen
Skære, Klippe
Cortar
Leikkää
Skära

Lester
Weight
Lastraq
Forsyne med ballast
Vægten
Zavorra
Ballast
Forsyne med ballast
Lastar
Aseta vahattuna
Sitt barlast

Choix
Alternative part(s) provided
Elección
Valg
Alternativemöjlighet
Επιλογή¹
Scelta
Keuzemogelijkheid
Valg
Opció
Valinta
Val

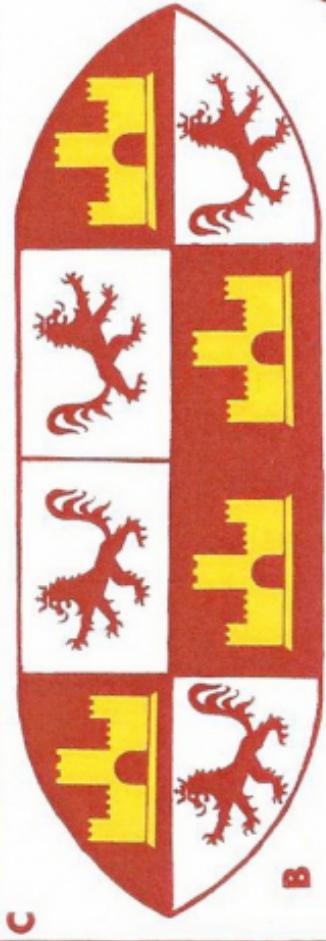
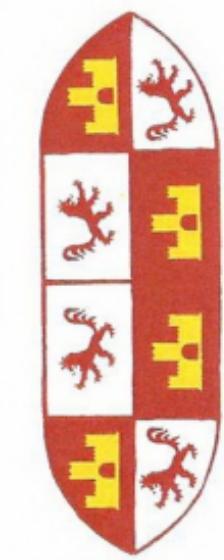
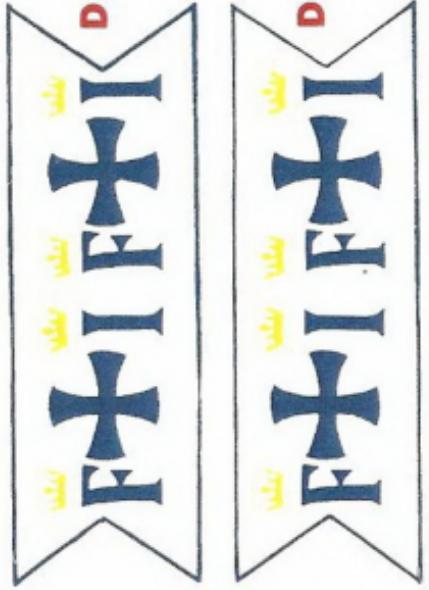


N° peinture Humbrol
Humbrol paint number
Nº pintura Humbrol
Humbrol-malingenummer
Humbrol-färgnummer
Νούμερο χρωμάτου Humbrol
N° vernice Humbrol
Humbrol verfnummer
Humbrol-malingenummer
Humbrol-mallinen numero
Humbrol färg nr



Fil
Thread
Tråd
Fad
Nåles
Fil
Draad
Tråd
Fio
Dräder
Kliniken
Klinike
Rebbar
Nitta
Nita

Pièce cristal
Crystal part
Plaza cristal
Kristalltykkelse
Kristall
Απορρετικός
Pezzo cristallo
Kristallen onderdeel
Kristallid
Peça de cristal
Lasion
Kristaldei



Santa · María

0329

DECOUPER PLIER ET COLLER
SANTA - MARIA

